

2) Modelo do certificado de segurança da construção para navios de carga:

**Certificado de segurança de construção
para navio de carga**

O texto da nota 3 de rodapé é substituído pelo que se segue:

«De acordo com o sistema de numeração da OMI para identificação dos navios, adoptado pela Organização através da Resolução A.600(15).»

3) Modelo do certificado de segurança do equipamento para navios de carga :

**Certificado de segurança de equipamento
para navio de carga**

O texto da nota 3 de rodapé é substituído pelo que se segue:

«De acordo com o número OMI de identificação de navios, adoptado pela Organização através da Resolução A.600(15).»

4) Modelo do certificado de segurança radioelétrica para navios de carga:

**Certificado de segurança radioelétrica
para navio de carga**

O texto da nota 2 de rodapé é substituído pelo que se segue:

«De acordo com o número OMI de identificação de navios, adoptado pela Organização através da Resolução A.600(15).»

5) Modelo do certificado de isenção:

Certificado de isenção

Substituir o texto da nota 2 de rodapé pelo que se segue:

«De acordo com o sistema de numeração da OMI para identificação dos navios, adoptado pela Organização através da Resolução A.600(15).»

Decreto n.º 22/98

de 10 de Julho

Nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 197.º da Constituição, o Governo decreta o seguinte:

Artigo único

São aprovadas, para adesão, as emendas de 1989 ao anexo II do Protocolo de 1978, relativo à Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios, 1973 — adoptadas em 17 de Março de 1989 no âmbito da Organização Marítima Internacional —, cujo texto original em inglês e a respectiva tradução para português seguem em anexo ao presente diploma.

Visto e aprovado em Conselho de Ministros de 26 de Fevereiro de 1998. — *António Manuel de Oliveira Guter-*

res — Jaime José Matos da Gama — João Cardona Gomes Cravinho.

Assinado em 22 de Maio de 1998.

Publique-se.

O Presidente da República, JORGE SAMPAIO.

Referendado em 29 de Maio de 1998.

O Primeiro-Ministro, *António Manuel de Oliveira Guterres.*

ANNEX

**Amendments to appendices II and III of annex II
of MARPOL 73/78**

The lists contained in appendices II and III of annex II of MARPOL 73/78 are replaced by the following:

Appendix II

Substance	I	II	III	IV
Acetaldehyde	1089	C		
Acetic acid	2789	D		
Acetic anhydride		D		
Acetone cyanohydrin	1541	A	0.1	0.05
Acrylamide solution (50 % or less)	2074	D		
Acrylic acid	2218	D		
Acrylonitrile	1093	B		
Adiponitrile	2205	D		
Alcohol (C ₁₂ -C ₁₅) poly(1-3) ethoxylates		A	0.1	0.05
Alcohol (C ₁₂ -C ₁₅) poly(3-11) ethoxylates		A	0.1	0.05
Alcohol (C ₆ -C ₁₇) (secondary) poly(3-6) ethoxylates		A	0.1	0.05
Alcohol (C ₆ -C ₁₇) (secondary) poly(7-12) ethoxylates		B		
Alkyl acrylate-Vinyl pyridine copolymer in toluene		C		
Alkyl (C ₉ -C ₁₇) benzenes		(D)		
Alkyl benzene sulphonic acid . . .	2584,2586	C		
Alkyl benzene sulphonic acid, sodium salt solution		C		
Allyl alcohol	1098	B		
Allyl chloride	1100	B		
Aluminium chloride (30 % or less)/Hydrochloric acid (20 % or less) solution		D		
Aluminium sulphate solution . . .		D		
2-(2-Aminoethoxy) ethanol	3055	D		
Aminoethyl ethanolamine		(D)		
N-Aminoethylpiperazine	2815	D		
2-Amino-2-methyl-1-propanol (90 % or less)		D		
Ammonia aqueous (28 % or less) . . .	(*) 2672	C		
Ammonium nitrate solution (93 % or less)		D		
Ammonium sulphate solution . . .		D		
Ammonium sulphide solution (45 % or less)	2683	B		
Ammonium thiocyanate (25 % or less)/Ammonium thiosulphate (20 % or less) solution		(C)		
Ammonium thiosulphate solution (60 % or less)		(C)		
n-Amyl acetate	1104	C		
sec-Amyl acetate	1104	C		
Amyl acetate, commercial	1104	C		
n-Amyl alcohol	1105	D		
sec-Amyl alcohol	1105	D		
Amyl alcohol, primary	1105	D		
Aniline	1547	C		

Substance	I	II	III	IV	Substance	I	II	III	IV
Animal and fish oils, n. o. s. including:					Cyclohexane	1145	C		
Cod liver oil					Cyclohexanol		C		
Sperm oil					Cyclohexanone	1915	D		
Aviation alkylates (C ₈ paraffins and iso-paraffins BPT 95-120°C)		(C)			Cyclohexyl acetate		(B)		
Benzene and mixtures having 10 % benzene or more	(**) 1114	C			Cyclohexylamine	2357	C		
Benzene sulphonyl chloride	2225	D			1,3-Cyclopentadiene dimer (mol-ten)		B		
Benzyl acetate		C			Cyclopentane	1146	(C)		
Benzyl alcohol		C			Cyclopentene		(B)		
Benzyl chloride	1738	B			<i>p</i> -Cymene	2046	C		
Brake fluid base mix: [Poly(2-8) alkylene (C ₂ -C ₃) glycols/Poly-alkylene (C ₂ -C ₁₀) glycols monoalkyl (C ₁ -C ₄) ethers and their borate esters]		D			Decahydronaphthalene	1147	(D)		
Butene oligomer		B			Decanoic acid		C		
<i>n</i> -Butyl acetate	1123	C			Decene		B		
sec-Butyl acetate	1123	D			Decyl acrylate		A	0.1	0.05
<i>n</i> -Butyl acrylate	2348	B			Decyl alcohol (all isomers)		B		
Butylamine (all isomers)		C			Decylbenzene		D		
Butylbenzenes (all isomers)	2709	(A)	0.1	0.05	Diacetone alcohol	1148	D		
Butyl benzyl phthalate		A	0.1	0.05	Dialkyl (C ₇ -C ₁₃) phthalates		D		
<i>n</i> -Butyl butyrate		(C)			Dibutylamine		C		
Butyl/Decyl/Cetyl/Eicosyl methacrylate mixture		D			Dibutyl phthalate		A	0.1	0.05
Butylene glycol		D			Dichlorobenzenes (all isomers) ...	1592	B		
1,2-Butylene oxide	3022	C			1,1-Dichloroethane	2362	B		
<i>n</i> -Butyl ether	1149	C			Dichloroethyl ether	1916	B		
Butyl lactate		D			1,6-Dichlorohexane		B		
Butyl methacrylate		D			2,2-Dichloroisopropyl ether	2490	C		
<i>n</i> -Butyraldehyde	1129	B			Dichloromethane	1593	D		
Butyric acid	2820	D			2,4-Dichlorophenol	2021	A	0.1	0.05
gamma-Butyrolactone		D			2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, diethanolamine salt solution ...		A	0.1	0.05
Calcium alkyl salicylate		C			2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, dimethylamine salt solution (70 % or less)		A	0.1	0.05
Calcium hydroxide slurry		D			2,4-Dichlorophenoxyacetic acid, triisopropanolamine salt solu-tion		A	0.1	0.05
Calcium hypochlorite solution (15 % or less)		C			1,1-Dichloropropane		B		
Calcium hypochlorite solution (more than 15 %)		B			1,2-Dichloropropane	1279	B		
Calcium naphthenate in mineral oil		A	0.1	0.05	1,3-Dichloropropane		B		
Camphor oil	1130	B			1,3-Dichloropropene	2047	B		
epsilon-Caprolactam (molten or aqueous solutions)		D			Dichloropropene/Dichloropropane mixtures		B		
Carbolic oil		A	0.1	0.05	2,2-Dichloropropionic acid		D		
Carbon disulphide	1131	B			Diethylamine	1154	C		
Carbon tetrachloride	1846	B			Diethylaminoethanol	2686	C		
Cashew nut shell oil (untreated)		D			Diethylbenzene	2049	C		
Chlorinated paraffins (C ₁₀ -C ₁₃)		A	0.1	0.05	Diethylene glycol butyl ether ace-tate		(D)		
Chloroacetic acid (80 % or less)	1750	C			Diethylene glycol dibutyl ether ...		D		
Chlorobenzene	1134	B			Diethylene glycol ethyl ether acet-ate		(D)		
Chloroform	1888	B			Diethylene glycol methyl ether ...		C		
Chlorohydrins (crude)		(D)			Diethylene glycol methyl ether acetate		(D)		
<i>o</i> -Chloronitrobenzene	1578	B			Diethylenetriamine	2079	D		
2- or 3-Chloropropionic acid		(C)			Di-(2-ethylhexyl) adipate		D		
Chlorosulphonic acid	1754	C			Di-(2-ethylhexyl) phosphoric acid	1902	C		
<i>m</i> -Chlorotoluene	2238	B			Diethyl phthalate		C		
<i>o</i> -Chlorotoluene	2238	A	0.1	0.05	Diethyl sulphate	1594	(B)		
<i>p</i> -Chlorotoluene	2238	B			Diglycidyl ether of bisphenol A ...		B		
Chlorotoluenes (mixed isomers)	2238	A	0.1	0.05	Diglycidyl ether of bisphenol F ...		B		
Choline chloride solutions		D			Di- <i>n</i> -hexyl adipate		B		
Citric acid		D			1,4-Dihydro-9,10-dihydroxy anthra-cene, disodium salt solution ...		D		
Coal tar		A	0.1	0.05	Diisobutylamine	2361	(C)		
Coal tar naphtha solvent		B			Diisobutylene	2050	B		
Coal tar pitch (molten)		D			Diisobutyl ketone	1157	D		
Cobalt naphthenate in solvent naphtha		A	0.1	0.05	Diisobutyl phthalate		B		
Coconut oil fatty acid		C			Diisodecyl phthalate		D		
Coconut oil fatty acid methyl ester		D			Diisononyl adipate		D		
Creosote (coal tar)		A	0.1	0.05	Diisopropanolamine		C		
Creosote (wood)		A	0.1	0.05	Diisopropylamine	1158	C		
Cresols (all isomers)	2076	A	0.1	0.05	Diisopropylbenzene (all isomers)		A	0.1	0.05
Cresylic acid, sodium salt solution		A	0.1	0.05	Diisopropyl naphthalene		D		
Crotonaldehyde	1143	B			<i>N, N</i> -Dimethylacetamide solution (40 % or less)		D		
Cycloheptane	2241	(C)			Dimethyl adipate		B		
					Dimethylamine solution (45 % or less)	1160	C		

Substance	I	II	III	IV	Substance	I	II	III	IV
Dimethylamine solution (greater than 45 % but not greater than 55 %)	1160	C			Ethylene oxide/Propylene oxide mixture with an Ethylene oxide content of not more than 30 % in weight	2983	D		
Dimethylamine solution (greater than 55 % but not greater than 65 %)	1160	C			2-Ethylhexanoic acid		D		
<i>N, N</i> -Dimethylcyclohexylamine ...	2264	C			2-Ethylhexyl acrylate		B		
Dimethylethanolamine	2051	D			2-Ethylhexylamine	2276	B		
Dimethylformamide	2265	D			Ethylidene norbornene		B		
Dimethyl glutarate		C			Ethyl methacrylate	2277	(D)		
Dimethyl octanoic acid		(C)			<i>o</i> -Ethylphenol		(A)	0.1	0.05
Dimethyl phthalate		C			Ethyl propionate	1195	D		
2,2-Dimethylpropane-1,3-diol ...		(D)			2-Ethyl-3-propylacrolein		(B)		
Dimethyl succinate		C			Ethyltoluene		(B)		
Dinitrotoluene (molten)	1600	B			Ferric chloride solutions	2582	C		
Dinonyl phthalate		D			Ferric hydroxyethyl ethylenediamine triacetic acid, trisodium salt solution		D		
1,4-Dioxane	1165	D			Ferric nitrate/Nitric acid solution		C		
Dipentene	2052	C			Formaldehyde solutions (45 % or less)	1198, 2209	C		
Diphenyl		A	0.1	0.05	Formamide		D		
Diphenyl/Diphenyl ether mixtures		A	0.1	0.05	Formic acid	1779	D		
Diphenyl ether		A	0.1	0.05	Fumaric adduct of rosin, water dispersion		B		
Diphenyl ether/Diphenyl phenyl ether mixture		A	0.1	0.05	Furfural	1199	C		
Diphenylmethane diisocyanate ...	2489	(B)			Furfuryl alcohol	2874	C		
Diphenylol propane-epichlorohydrin resins		B			Glutaraldehyde solutions (50 % or less)		D		
Di- <i>n</i> -propylamine	2383	C			Glycidyl ester of C10 trialkylacetic acid		B		
Dipropylene glycol methyl ether		(D)			Glyoxal solution (40 % or less) ...		D		
Ditridecyl phthalate		D			Heptane (all isomers)	1206	(C)		
Diundecyl phthalate		D			<i>n</i> -Heptanoic acid		(D)		
Dodecene (all isomers)		(B)			Heptanol (all isomers)		C		
Dodecenyl succinic acid, dipotassium salt solution		(D)			Heptene (all isomers)		C		
Dodecyl alcohol		B			Heptyl acetate		(B)		
Dodecyl diphenyl ether disulphonate solution		B			Hexamethylenediamine adipate (50 % in water)		D		
Dodecyl phenol		A	0.1	0.05	Hexamethylenediamine solution	1783	C		
Drilling brines, containing Zinc salts		(A)	0.1	0.05	Hexamethyleneimine	2493	C		
Epichlorohydrin	2023	C			Hexamethylenetetramine solutions		D		
Ethanolamine	2491	D			Hexane (all isomers)	1208	(C)		
2-Ethoxyethanol	1171	D			Hexanoic acid		D		
2-Ethoxyethyl acetate	1172	C			Hexanol	2282	D		
Ethyl acetate	1173	D			Hexene (all isomers)		(C)		
Ethyl acetoacetate		(D)			Hexyl acetate	1233	B		
Ethyl acrylate	1917	A	0.1	0.05	Hydrochloric acid	1789	D		
Ethylamine	1036	(C)			Hydrogen peroxide solutions (over 8 % but not over 60 %)	2014, 2984	C		
Ethylamine solutions (72 % or less)	2270	(C)			Hydrogen peroxide solutions (over 60 % but not over 70 %)	2015	C		
Ethyl amyl ketone	2271	C			2-Hydroxyethyl acrylate		B		
Ethylbenzene	1175	C			<i>N</i> -(Hydroxyethyl) ethylenediamine triacetic acid, trisodium salt solution		D		
<i>N</i> -Ethylbutylamine		(C)			Isoamyl acetate	1104	C		
Ethyl butyrate	1180	C			Isoamyl alcohol	1105	D		
Ethylcyclohexane		(C)			Isobutyl acetate	1213	C		
<i>N</i> -Ethylcyclohexylamine		D			Isobutyl acrylate	2527	B		
Ethylene chlorohydrin	1135	C			Isobutyl formate	2393	D		
Ethylene cyanohydrin		(D)			Isobutyraldehyde	2045	C		
Ethylenediamine	1604	C			Isophorone		D		
Ethylenediamine, Tetraacetic acid, Tetrasodium salt solution		D			Isophoronediamine	2289	D		
Ethylene dibromide	1605	B			Isophorone diisocyanate	2290	B		
Ethylene dichloride	1184	B			Isoprene	1218	C		
Ethylene glycol		D			Isopropanolamine		C		
Ethylene glycol acetate		(D)			Isopropylamine	1221	C		
Ethylene glycol butyl ether acetate		(C)			Isopropylbenzene	1918	B		
Ethylene glycol diacetate		C			Isopropylcyclohexane		(C)		
Ethylene glycol isopropyl ether ...		D			Isopropyl ether	1159	D		
Ethylene glycol methyl butyl ether		D			Isovaleraldehyde	2058	C		
Ethylene glycol methyl ether	1188	D			Lactic acid		D		
Ethylene glycol methyl ether acetate					Lactonitrile solution (80 % or less)		B		
Ethylene glycol phenyl ether	1189	D			Latex (ammonia inhibited)		D		
Ethylene glycol phenyl ether/Diethylene glycol phenyl ether mixture		D			Lauric acid		B		
		D			Maleic anhydride	2215	D		

Substance	I	II	III	IV	Substance	I	II	III	IV
Mercaptobenzothiazol, sodium salt solution		B			Palm oil fatty acid methyl ester		D		
Mesityl oxide	1229	D			Palm stearin		D		
Metam sodium solution		A	0.1	0.05	Paraldehyde	1264	C		
Methacrylic acid	2531	D			Pentachloroethane	1669	B		
Methacrylic resin in 1,2-Dichloroethane solution		B			1,3-Pentadiene		C		
Methacrylonitrile	3079	(B)			Pentaethylenehexamine		D		
3-Methoxybutyl acetate	2708	D			Pentane (all isomers)	1265	(C)		
Metyl acetoacetate		D			Pentanoic acid		D		
Metyl acrylate	1919	B			Pentene (all isomers)		C		
Methylamine solutions (42 % or less)	1235	C			Perchloroethylene	1897	B		
Methylamyl acetate	1233	(C)			Phenol	2312	B		
Methylamyl alcohol	2053	(C)			1-Phenyl-1-xylyl ethane		C		
Methyl amyl ketone	1110	(C)			Phosphoric acid	1805	D		
Methyl butenol		(D)			Phosphorus, yellow or white	1381, 2447	A	0.1	0.005
Methyl tert-butyl ether	2398	D			Phthalic anhydride (molten)	2214	C		
Methyl butyl ketone		D			Pinene	2368	B		
Methyl butynol		D			Polyalkylene glycol butyl ether		D		
Methyl butyrate	1237	(C)			Polyethylene polyamines	2734, 2735	(C)		
Methylcyclohexane	2296	(C)			Polyferric sulphate solution		(C)		
Methylcyclopentadiene dimer		(B)			Polymethylene polyphenyl isocyanate	2207	D		
2-Methyl-6-ethyl aniline		C			Polypropylene glycol		D		
2-Methyl-5-ethyl pyridine	2300	(B)			Potassium hydroxide solution	1814	C		
Methyl formate	1243	D			<i>n</i> -Propanolamine		C		
Methyl heptyl ketone		B			<i>beta</i> -Propiolactone		D		
Methyl isobutyl ketone	1245	D			Propionaldehyde	1275	D		
Methyl methacrylate	1247	D			Propionic acid	1848	D		
Methylnaphthalene		A	0.1	0.05	Propionic anhydride	2496	C		
2-Methyl-1-pentene	2288	C			Propionitrile	2404	C		
Methyl propyl ketone		D			<i>n</i> -Propyl acetate	1276	D		
2-Methylpyridine	2313	B			<i>n</i> -Propylamine	1277	C		
4-Methylpyridine	2313	B			<i>n</i> -Propylbenzene	2364	(C)		
<i>N</i> -Methyl-2-pyrrolidone		B			<i>n</i> -Propyl chloride		B		
Methyl salicylate		(B)			Propylene dimer		(C)		
<i>alpha</i> -Methylstyrene	2303	A	0.1	0.05	Propylene glycol ethyl ether		(D)		
Morpholine	2054	D			Propylene glycol methyl ether		(D)		
Motor fuel anti-knock compounds					Propylene glycol monoalkyl ether		(D)		
Naphthalene (molten)	1649	A	0.1	0.05	Propylene oxide	1280	D		
Naphthalene sulphonic acid-formaldehyde copolymer, sodium salt solution	2304	A	0.1	0.05	Propylene tetramer	2850	B		
Naphthenic acids		D			Propylene trimer	2057	B		
Neodecanoic acid		A			Pyridine	1282	D		
Nitrating acid (mixture of sulphuric and nitric acids)	1796	(C)			Rosin		B		
Nitric acid (less than 70 %)	2031	C			Rosin soap (disproportionated) solution		B		
Nitric acid (70 % and over)	2031, 2032	C			Silicon tetrachloride		D		
Nitrilotriacetic acid, trisodium salt solution		D			Sodium aluminate solution		C		
Nitrobenzene	1662	B			Sodium borohydride (15 % or less)/Sodium hydroxide solution		C		
<i>o</i> -Nitrophenol (molten)	1663	B			Sodium carbonate solution		D		
1-or 2-Nitropropane	2608	D			Sodium dichromate solution (70 % or less)		C		
Nitropropane (60 %)/Nitroethane (40 %) mixture	1993	D			Sodium hydrogen sulphite solution (35 % or less)	2693	D		
<i>o</i> - or <i>p</i> -Nitrotoluenes	1664	C			Sodium hydrosulphide/Ammonium sulphide solution		B		
Nonane (all isomers)	1920	(C)			Sodium hydrosulphide solution (45 % or less)	2949	B		
Nonanoic acid (all isomers)		D			Sodium hydroxide solution	1824	D		
Nonene		B			Sodium hypochlorite solution (15 % or less)	1791	C		
Nonyl alcohol (all isomers)		C			Sodium nitrite solution	1577	B		
Nonyl methacrylate monomer		(D)			Sodium silicate solution		D		
Nonylphenol		A	0.1	0.05	Sodium sulphide solution		B		
Nonyl phenol poly (4-12) ethoxylates		B			Sodium sulphite solution		C		
Octane (all isomers)	1262	(C)			Sodium thiocyanate solution (56 % or less)		(B)		
Octanoic acid (all isomers)		D			Styrene monomer	2055	B		
Octanol (all isomers)		C			Sulpholane		D		
Octene (all isomers)		B			Sulphuric acid	1830	C		
<i>n</i> -Octyl acetate		D			Sulphuric acid, spent	1832	C		
Octyl aldehydes		(B)			Tall oil (crude and distilled)		B		
Octyl nitrates (all isomers)		A	0.1	0.05	Tall oil fatty acid (resin acids less than 20 %)		(C)		
Olefin mixtures (C ₅ -C ₇)		C			Tall oil soap (disproportionated) solution		B		
Olefin mixtures (C ₅ -C ₁₅)		B			Tallow		D		
<i>alpha</i> -Olefins (C ₆ -C ₁₈) mixtures		B			Tallow fatty acid		(D)		
Oleic acid		D			Tetrachloroethane	1702	B		
Oleum	1831	C			Tetraethylene pentamine	2320	D		
Palm nut oil fatty acid		(C)							

Substance	I	II	III	IV
Tetrahydrofuran	2056	D		
Tetrahydronaphthalene		C		
1,2,3,5-Tetramethylbenzene		(C)		
Titanium tetrachloride	1838	D		
Toluene	1294	C		
Toluenediamine	1709	C		
Toluene diisocyanate	2078	C		
o-Toluidine	1708	C		
Tributyl phosphate		B		
1,2,4-Trichlorobenzene	2321	B		
1,1,1-Trichloroethane	2831	B		
1,1,2-Trichloroethane		B		
Trichloroethylene	1710	B		
1,2,3-Trichloropropane		B		
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroethane		C		
Tricresyl phosphate (containing less than 1 % ortho-isomer) ...		A	0.1	0.05
Tricresyl phosphate (containing 1 % or more ortho-isomer) ...	(***) 2574	A	0.1	0.05
Triethanolamine		D		
Triethylamine	1296	C		
Triethylbenzene		A	0.1	0.05
Triethylene glycol ethyl ether ...		(D)		
Triethylene glycol methyl ether ...		(D)		
Triethylenetetramine	2259	D		
Trimethylacetic acid		D		
Trimethylamine		C		
Trimethyl benzenes (all isomers)		B		
Trimethylhexamethylene diamine (2,2,4- and 2,4,4- isomers) ...	2327	D		
Trimethylhexamethylene diisocyanate (2,2,4- and 2,4,4-isomers)	2328	B		
Trimethylol propane polyethoxylate		D		
2,2,4-Trimethyl-1,3-pentanediol-1-isobutyrate		C		
Tripropylene glycol methyl ether		(D)		
Trixylyl phosphate		A	0.1	0.05
Turpentine	1299	B		
Undecanoic acid		(C)		
l-Undecene		B		
Undecyl alcohol		B		
Urea/Ammonium mono-and dihydrogen phosphite/potassium chloride solution		(D)		
Urea/Ammonium nitrate solution		D		
Urea/Ammonium nitrate solution (containing aqua Ammonia) ...		C		
Urea/Ammonium phosphate solution		D		
n-Valeraldehyde	2058	D		
Vegetable oil, n. o. s., including ...		D		
Castor oil;				
Coconut oil;				
Corn oil;				
Cottonseed oil;				
Groundnut oil;				
Linseed oil;				
Olive oil;				
Palm nut oil;				
Palm oil;				
Rape seed oil;				
Rice bran oil;				
Safflower oil;				
Sesame oil;				
Soya bean oil;				
Sunflower oil;				
Tung oil.				
Vinyl acetate	1301	C		
Vinyl ethyl ether	1302	C		
Vinylidene chloride	1303	B		
Vinyl neodecanoate		B		
Vinyltoluene	2618	A	0.1	0.05

Substance	I	II	III	IV
White spirit, low (15 %-20 %) aromatic	1300	(B)		
Xylenes	1307	C		
Xylenol	2261	B		

(*) UN number refers to 10 %-35 %.

(**) UN number 1114 applies to Benzene.

(***) UN number 2574 applies to Tricresyl phosphate containing more than 3 % ortho-isomer.

Pollution Category brackets indicates that the substance has been provisionally included in this list and that further data are necessary in order to complete the evaluation of its environmental hazards, particularly in relation to living resources. Until the hazard evaluation is completed the Pollution Category assigned shall be used.

Appendix III

Substance	UN number
Acetone	1090
Acetonitrile	1648
Alcoholic beverages, n. o. s.	
Alcohols (C ₁₃ and above)	
Aminoethyldiethanolamine/Aminoethylethanolamine solution 2-Amino-2-hydroxymethyl-1,3-propanediol solution (40 % or less) tert-Amyl alcohol	1105
Apple juice	
Behenyl alcohol	
Benzene tricarboxylic acid, trioctyl ester	
n-Butyl alcohol	1120
sec-Butyl alcohol	1120
tert-Butyl alcohol	1120
Butyl stearate	
Calcium carbonate slurry	
Calcium nitrate/Magnesium nitrate/Potassium chloride solution	
Cetyl/Eicosyl methacrylate mixture	
Cetyl/Stearyl alcohol	
Chlorinated paraffins (C ₁₄ -C ₁₇) (with 52 % chlorine) ...	
Clay slurry	
Coal slurry	
Dextrose solution	
Diethanolamine	
Diethyl ether	1155
Diethylene glycol	
Diethylene glycol butyl ether	
Diethylene glycol diethyl ether	
Diethylene glycol ethyl ether	
Diethylenetriamine pentaacetic acid, pentasodium salt solution	
Diheptyl phthalate	
Diehexyl phthalate	
Diisooctyl phthalate	
Dioctyl phthalate	
Dipropylene glycol	
Dodecane (all isomers)	
Dodecyl benzene	
Dodecyl methacrylate	
Dodecyl/Pentadecyl methacrylate mixture	
Drilling brines:	
Calcium bromide solution	
Calcium chloride solution	
Sodium chloride solution	
Ethyl alcohol	1170
Ethylene carbonate	
Ethylene glycol butyl ether	2369
Ethylene glycol tert-butyl ether	
Ethylene-Vinyl acetate copolymer (emulsion)	
Fatty acid (saturated, C ₁₃ and above)	
Glucose solution	
Glycerine	
Glycerol polyalkoxylate	
Glyceryl triacetate	
Glycine, sodium salt solution	

Substance	UN number	Substância	I	II	III	IV
Hexamethylene glycol		Acetato do éter butílico do etilenoglicol		(C)		
Hexylene glycol		Acetato do éter etílico do dietilenoglicol		(D)		
Isobutyl alcohol	1212	Acetato do éter metílico do dietilenoglicol		(D)		
Isopropyl acetate	1220	Acetato do éter monometílico do etilenoglicol	1189	D		
Isopropyl alcohol	1219	Acetato do éter monoetilico do etilenoglicol	1172	C		
Kaolin slurry		Acetato de etilglicol	1172	C		
Lard		Acetato de 2-etil-hexilo		D		
Latex:		Acetato de etilo	1173	D		
Carboxylated styrene-Butadiene copolymer		Acetato de 2-etoxietilo	1172	C		
Styrene-butadiene rubber		Acetato de etilenoglicol		(D)		
Lignin sulphonic acid, sodium salt solution		Acetato de heptilo		(B)		
Magnesium chloride solution		Acetato de hexilo	1233	B		
Magnesium hydroxide slurry		Acetato de isoamilo	1104	C		
3-Methoxy-1-butanol		Acetato de isobutilo	1213	C		
Methyl acetate	1231	Acetato de metilamilo	1233	(C)		
Methyl alcohol	1230	Acetato de 3-metoxibutilo (butoxilo)	2708	D		
Methyl ethyl ketone		Acetato <i>n</i> -octilo		D		
2-Methyl-2-hydroxy-3-butyne		Acetato de <i>n</i> -propilo	1276	D		
3-Methyl-3-methoxy butanol		Acetato de vinilo	1301	C		
3-Methyl-3-methoxy butyl acetate		Acetoacetato de etilo		(D)		
Molasses		Acetoacetato de metilo		D		
Octyl decyl adipate		Acetocianidrina	1541	A	0,1	0,05
α -Olefins (C_{13} - C_{18})		Ácido acético glacial	2789	D		
Olefins (C_{13} and above, all isomers)		Ácido acrílico	2218	D		
<i>n</i> -Paraffins (C_{10} - C_{20})		Ácido alquil-benzeno-sulfónico ...	2584	C		
Paraffins wax		Ácido alquilbenzeno-sulfónico, sal sódico em solução		C		
Petrolatum		Ácido butírico (ácido <i>n</i> -butírico) ..	2820	D		
Polyaluminium chloride solution		Ácido cítrico		D		
Polybutene		Ácido clorídrico	1789	D		
Polyethylene glycol dimethyl ether		Ácido cloroacético (a 80 % no máximo)	1750	D		
Polyethylene glycols		Ácido 2-cloropropiónico	2511	(C)		
Polypropylene glycol methyl ether		ou alfa-cloropropiónico ou 3-cloropropiónico		(C)		
Polysiloxane		Ácido clorossulfónico [SO_2 (OH) Cl]	1754	C		
<i>n</i> -Propyl alcohol		Ácido cresílico, sal sódico em solução		A	0,1	0,05
Propylene glycol		Ácido decanóico (ácido <i>n</i> -cáprico)		C		
Propylene-butylene copolymer		Ácido 2,4-diclorofenoxiacético, sal da dietanolamina, em solução		A	0,1	0,05
Sodium aluminosilicate slurry		Ácido 2,4-diclorofenoxiacético, sal da dimetilamina, em solução (a 70 % no máximo)		A	0,1	0,05
Sodium chlorate solution (50 % or less)	2428	Ácido 2,4-diclorofenoxiacético, sal da triisopropanolamina, em solução		A	0,1	0,05
Sorbitol solution		Ácido 2,2-dicloro propiónico		D		
Sulphur (molten)	2448	Ácido dimetiloctanóico		(C)		
Tetraethylene glycol		Ácido dodecenilsuccínico, sal dipotássico, em solução		(D)		
Tridecane		Ácido 2-etil-hexanóico		D		
Tridecanoic acid		Ácido fórmico	1779	D		
Triethylene glycol		Ácido fosfórico	1805	D		
Triethylene glycol butyl ether		Ácido gordo do óleo de coco		C		
Triisopropanolamine		Ácido gordo do óleo de noz de palma		(C)		
Tripropylene glycol		Ácido gordo de sebo		(D)		
Urea formaldehyde resin solution		Ácido gordo de «talloil» (com menos de 20 % de ácidos resinosos)		(C)		
Urea solution		Ácido <i>n</i> -heptanóico		(D)		
Vegetable protein solution (hydrolyzed)		Ácido hexanóico (ácido capríco) ..		(D)		
Water		Ácido láctico		D		
		Ácido láurico		B		
		Ácido monocloraacético (a 80 % no máximo)	1750	C		
		Ácido metacrílico (estabilizado) ..	2531	D		
		Ácido neodecanóico		C		
		Ácido nítrico (inferior a 70 %)	2031	C		

ANEXO

Emendas aos apêndices II e III do anexo II da MARPOL 73/78

As listas que figuram nos apêndices II e III do anexo II da MARPOL 73/78 são substituídas pelas seguintes:

Apêndice II

Substância	I	II	III	IV
Acetaldeído	1089	C		
Acetato de amilo normal	1104	C		
Acetato de amilo secundário	1104	C		
Acetato de amilo comercial	1104	C		
Acetato de benzilo		C		
Acetato de butilo normal	1123	C		
Acetato de butilo secundário	1123	C		
Acetato de ciclo-hexilo	2243	(B)		
Acetato de éter butílico do dietilenoglicol		(D)		

Substância	I	II	III	IV	Substância	I	II	III	IV
Ácido nítrico (a 70 % e superior — ácido nítrico fumante)	2031 2032	C			Anidrido propiónico	2496	C		
Ácido nitrilotriacético, sal trissódico, em solução		D			Anilina	1547	C		
Ácido nonanóico (ácido pelargónico) (seus isómeros)		D			Benzeno e misturas cujo teor em benzeno é igual ou superior a 10 %	(**) 1114	C		
Ácido octanóico (seus isómeros)		D			Boro-hidreto de sódio (a 15 % no máximo)/hidróxido de sódio, solução		C		
Ácido oleico		D			Breu de alcatrão de hulha (fundido)		D		
Ácido pentanóico		D			Buteno, oligómero de		B		
Ácido propiónico	1848	D			Butilamina (todos os isómeros)		C		
Ácido sulfonítrico (mistura de ácidos sulfúrico e nítrico)	1796	(C)			Butilbenzeno (todos os isómeros)	2709	(A)	0,1	0,05
Ácido sulfúrico	1830	C			Butilenoglicol		D		
Ácido sulfúrico residual (completamente desnitrificado)	1832	C			<i>n</i> -butiraldeído (butanal)	1129	B		
Ácido triacético da (<i>N</i> -hidroxietil) etilenodiamina, sal trissódico, em solução		D			Butirato de <i>n</i> -butilo		(C)		
Ácido triacético da hidroxi-etilenodiamino-férrica, sal trissódico, em solução		D			Butirato de etilo		C		
Ácido trimetilacético (ácido 2,2-dimetilpropanóico; ácido piválico)		D			Butirato de metilo	1237	(C)		
Ácido undecanóico		(C)			gama-butirolactona		D		
Ácidos nafténicos		A	0,1	0,05	épsilon-caprolactama (fundida ou em solução aquosa)		D		
Acrilamida em solução (a 50 % no máximo)	2074	D			Carbonato de sódio, em solução		D		
Acrilato de butilo normal (<i>n</i> -butilo)	2348	B			Ciclo-heptano	2241	(C)		
Acrilato de decilo		A	0,1	0,05	Ciclo-hexano	1145	C		
Acrilato de 2-etil-hexilo		B			Ciclo-hexanol		C		
Acrilato de etilo (éster etílico do ácido propiónico)	1917	A	0,1	0,05	Ciclo-hexanona	1915	D		
Acrilato de 2-hidroxietilo		B			Ciclo-hexilamina	2357	C		
Acrilato de isobutilo	2527	B			1,3-ciclopentadieno, dímero (fundido)		B		
Acrilato de metilo	1919	B			Ciclopentano	1146	(C)		
Acrilonitrilo	1093	D			Ciclopenteno		(B)		
Adipato de di (2-etil-hexilo)		D			Para-cimeno	2046	C		
Adipato de di- <i>n</i> -hexilo		B			Cloreto de alilo	1100	B		
Adipato de diisononilo		D			Cloreto de alumínio (a 30 % no máximo)/ácido clorídrico (20 % no máximo), em solução		D		
Adipato de dimetilo		B			Cloreto de benzenossulfonilo	2225	D		
Adipato de hexametileno, diamina em solução (a 50 % em água)		D			Cloreto de benzilo	1738	B		
Adiponitrilo	2205	D			Cloreto de colina, em solução		D		
Alcatrão		A	0,1	0,05	Cloreto de ferro III, em solução	2582	C		
Álcool alílico	1098	B			Cloreto de <i>n</i> -propilo		B		
Álcool <i>n</i> -amílico (1-pentanol)	1105	D			Cloreto de <i>n</i> -propilo		B		
Álcool sec-amílico (2-pentanol)	1105	D			Cloreto de vinilideno	1303	B		
Álcool amílico primário	1105	D			Cloridrinhas brutas		(D)		
Álcool benxílico		C			Clorobenzeno	1134	B		
Álcool decílico (todos os isómeros)		B			Clorofórmio	1888	B		
Álcool dodecílico (1-dodecanol)		B			Orto-cloronitrobenzeno	1578	B		
Álcool furfurílico	2874	C			Orto-clorotolueno	2238	A	0,1	0,05
Álcool isoamílico	1105	D			meta-clorotolueno	2238	B		
Álcool metilamílico	2053	(C)			para-clorotolueno	2238	B		
Álcool monílico (todos os isómeros)		C			Clorotoluenos (misturas de isómeros)	2238	A	0,1	0,05
Aldeído crotónico (estabilizado)	1143	B			Colofónia		B		
Aldeído glutárico, em solução (a 50 % no máximo)		D			Composto de adição de resina fumárica, em dispersão aquosa		B		
Aldeído propiónico	1275	D			Compostos antidetonantes para carburantes	1649	A	0,1	0,05
Aldeídos octílicos		(B)			Co-polímero de ácido-formaldeído naftalenossulfónico, sal sódico, em solução		D		
Alquilbenzenos (C ₉ -C ₁₇)		(D)			Co-polímero de acrilato de alquilo/vinilpiridina em tolueno		C		
Alquilsalicilato de cálcio		C			Creosote (madeira)		A	0,1	0,05
Aluminato de sódio, em solução (2-aminoetoxi)-2 etanol	3055	C			Creosote (óleo de alcatrão)		A	0,1	0,05
Aminoetiletanolamina		(D)			Cresóis (todos os isómeros)	2076	A	0,1	0,05
<i>N</i> -aminoetilpiperazina	2815	D			Deca-hidronaftaleno	1147	(D)		
2-amino-2 metil-prapanol-1 (a 90 % no máximo)		D			Deceno		B		
Amilmetilcetona	1110	(C)			Decilbenzeno		D		
Amoníaco em solução aquosa (a 28 % no máximo)	(*) 2672	C			Diacetato de etilenoglicol		C		
Anidrido acético		D			Diacetona-álcool	1148	D		
Anidrido ftálico (fundido)	2214	C			Dialquilftalato (C ₇ -C ₁₃)		D		
Anidrido maleico	2215	D			Dibrometo de etileno	1605	B		
					Dibutilamina		C		
					1,1-dicloroetano	2362	B		
					2,4-diclorofenol	2021	A	0,1	0,05
					1,6-dicloro-hexano		B		
					Diclorometano	1593	D		
					1,1-dicloropropano		B		
					1,2-dicloropropano	1279	B		
					1,3-dicloropropano		B		

Substância	I	II	III	IV	Substância	I	II	III	IV
1,3-dicloropropeno	2047	B			Éter isopropílico do etilenoglicol		D		
Dicloropropeno/dicloropropano, em misturas		B			Éter metil tert-butilico	2398	D		
Dicloreto de etileno	1184	B			Éter metilbutílico do etilenoglicol		D		
Dicromato de sódio em solução (a 70 % no máximo)		C			Éter metílico do dietilenoglicol ...		C		
Dietilamina	1154	C			Éter metílico do dipropilenoglicol	1188	(D)		
Dietilaminoetanol	2686	C			Éter metílico do propilenoglicol		(D)		
Dietilbenzeno	2049	C			Éter metílico do trietilenoglicol		(D)		
Dietilenotriamina	2079	D			Éter metílico do tripropilenoglicol		(D)		
Difenilo		A	0,1	0,05	Éter monoalquílico do propilenoglicol		(D)		
Difenilo/éter defenílico, em mistura		A	0,1	0,05	Etilamina	1036	(C)		
1,4-dihidro dihidroxi-9,10 antraceno, sal dissódico, em solução		D			Etilamina, em solução (a 72 %, no máximo)	2270	(C)		
Diisobutilamina	2361	(C)			Etilamilcetona	2271	C		
Diisobutil-cetona	1157	D			Etibenzeno	1175	C		
Diisobutileno	2050	B			N-etilbutilamina		(C)		
Diisocianato de difenilmetano ...	2489	(B)			Etilciclo-hexano		(C)		
Diisocianato de isoforano	2290	B			N-etilciclo-hexilamina		D		
Diisocianato de tolueno	2078	C			Etilenodiamina	1604	C		
Diisocianato de trimetil-hexametileno (isómeros 2,2,4 e 2,4,4) ..	2328	B			Etilenodiamina, ácido tetra-acético, sal tetrassódico do ácido, em solução		D		
Diisopropanolamina		C			Etilenocianidrina		(D)		
Diisopropilamina	1158	C			Etilenoglicol		D		
Diisopropilbenzeno (todos os isómeros)		A	0,1	0,05	0-etilfenol (orto-etilfenol)		(A)	0,1	0,05
Diisopropilnaftaleno		D			2-etil-hexilamina	2276	B		
N, N-dimetilacetamida em solução (a 40 % no máximo)		D			2-etilpropil-3-acroleína		(B)		
Dimetilamina, em solução (a 45 % no máximo)		C			Etiltolueno		(B)		
Dimetilamina, em solução (a 45 % no mínimo, mas inferior a 55 %)	1160	C			2-etoxietanol	1171	D		
Dimetilamina, em solução (a 45 % no mínimo, mas inferior a 65 %)	1160	C			1-fenil-1-xilietano		C		
N, N-dimetilciclohexilamina	2264	C			Fenol	2312	B		
Dimetiletanolamina	2051	D			Formaldeído em solução (a 45 % no máximo)	1198	C		
Dimetilformamida	2265	(D)			Formamida		D		
2,2-dimetilpropano-1,3 diol	1600	B			Formiato de isobutilo	2393	D		
Dinitrotolueno (fundido)	1165	D			Formiato de metilo	1243	D		
1,4-dioxano	2052	C			Fosfato ácido de diisooctilo	1902	C		
Dipenteno	2383	C			Fosfato de tributilo		B		
Di-n-propilamina					Fosfato de tricresilo (contendo menos de 1 % de isómero orto)		A	0,1	0,05
Dissulfonato de éter dodecílico/difenílico em solução		B			Fosfato de tricresilo (contendo 1 % ou mais de isómero orto)	(***) 2574	A	0,1	0,05
Dissulfureto de carbono	1131	(B)			Fosfato de trixililo		A	0,1	0,05
Dodeceno (todos os isómeros) ...		A	0,1	0,05	Fósforo amarelo	1381	A		
Dodecilfenol	2023	C			ou branco	2447		0,1	0,005
Epicloridrina		D			Ftalato de butilo e de benzilo ...		A	0,1	0,05
Estearina em palma		B			Ftalato de dibutilo		A	0,1	0,05
Éster glicídico do ácido triálquilacético C ₁₀		D			Ftalato de dietilo		C		
Éster metílico do ácido gordo do óleo de coco		D			Ftalato de diisobutilo		B		
Éster metílico do ácido gordo do óleo palmístico		D			Ftalato de diisodécilo		D		
Estireno, monómero	2055	B			Ftalato de dimetilo		C		
Etanolamina	2491	D			Ftalato de dinonilo		D		
Éter n-butilico	1149	C			Ftalato de ditridecilo		D		
Éter butílico do polialquileno-glicol		D			Ftalato de diundécilo		D		
Éter dibutílico do dietilenoglicol		D			Furfural	1199	C		
Éter 2,2-dicloro isopropílico	2490	C			Gasolina de avião proveniente de uma alcoilação (parafinas C ₈ isoparafinas-ponto de ebulição entre 95°C e 102°C)		(C)		
Éter diglicídico do bis-fenol A ...		B			Glioxal em solução (a 40 % no máximo)		D		
Éter diglicídico do bis-fenol F ...		B			Glutarato de dimetilo		C		
Éter difenílico		A	0,1	0,05	Heptano (todos os isómeros) ...	1206	C		
Éter difenílico/éter difenílico/fenílico em mistura		A	0,1	0,05	Heptanol (todos os isómeros) ...		C		
Éter etílico do propilenoglicol ...		(D)			Hepteno (todos os isómeros) ...		C		
Éter etilvinílico	1302	C			Hexametilenodiamina, em solução	1783	C		
Éter fenílico do etilenoglicol/éter fenílico do dietilenoglicol em mistura		D			Hexametilenoinmina	2493	C		
Éter isopropílico	1159	D			Hexametilenatetramina, em solução		D		
					Hexano (todos os isómeros)	1208	C		
					Hexanol	2282	D		
					Hexeno (todos os isómeros)		(C)		
					Hidrogenossulfito de sódio em solução (a 35 % no máximo) ...	2693	D		
					Hidrogenossulfureto de sódio em solução (a 45 % no máximo) ...	2949	B		

Substância	I	II	III	IV	Substância	I	II	III	IV
Hidrogenossulfureto de sódio/sulfureto de amônio em solução		B			Nitropropano (a 60 %)/nitroetano (a 40 %), mistura	1993	D		
Hidróxido de potássio em solução	1814	C			(orto-ou para-) nitrotoluenos	1664	C		
Hidróxido de sódio em solução	1824	D			Nonano (todos os isômeros)	1920	(C)		
Hipoclorito de cálcio em solução (a 15 % no máximo)		C			Noneno		B	0,1	0,05
Hipoclorito de cálcio em solução (superior a 15 %)		B			Nonilfenol		A		
Hipoclorito de sódio em solução (15 % no máximo)	1791	C			Norborneno de etilideno		B		
Isobutiraldeído	2045	C			Octano (todos os isômeros)	1262	(C)		
Isobutirato de 2,2,4-trimetil-1,3-pentanodiol		C			Octanol (todos os isômeros)		C		
Isoforona		D			Octeno (todos os isômeros)		B		
Isoforonodiamina	2289	D			Olefinas, em misturas (C ₅ -C ₇)		C		
Isopreno	1218	C			Olefinas, em misturas (C ₅ -C ₁₅)		B		
Isopropanolamina		C			alfa-olefinas (C ₆ -C ₁₈) em misturas		B		
Isopropilamina	1221	C			Óleo de cânfora	1130	B	0,1	0,05
Isopropilbenzeno	1918	B			Óleo carbólico		A		
Isopropilciclo-hexano		(C)			Óleo de casca de caju (não tratado)		D		
Isovaleraldeído	2058	C			Óleos animais e de peixes n. e., que compreendem		D		
Lactato de butilo		D			Óleo de fígado de bacalhau; Óleo de espermacete.				
Lactonitrilo em solução (a 80 % no máximo)		B			Óleos vegetais, n. e., que compreendem		D		
Lama de hidróxido de cálcio		D			Óleo castor;				
Látex (estabilizado ao amoníaco)		D			Óleo de arroz;				
Mistura base para líquido de freios [éter de poli (2-8) alquilenos (C ₂ -C ₃) glicóis/éteres monoalquílicos (C ₁ -C ₄) de polialquilenos (C ₂ -C ₁₀) glicóis e seus ésteres de borato]		D			Óleo de madeira da china;				
Mercaptobenzotiazol, sal sódico de, em solução		B			Óleo de cártamo;				
Metacrilato de butilo		D			Óleo de coco;				
Metacrilato de butilo/decilo/cetilo/eicosilo em mistura					Óleo de colza;				
Metacrilato de etilo	2277	(D)			Óleo de sementes de algodão;				
Metacrilato de metilo	1247	D			Óleo de sementes de linho;				
Metacrilato de nonilo, monômero		(D)			Óleo de milho;				
Metacrilonitrilo	3079	(B)			Óleo de azeitona;				
Metame-sódio, em solução		A	0,1	0,005	Óleo de palma;				
Metilamina em solução	1235	C			Óleo de palmeira;				
Metilbutenol		(D)			Óleo de ricino;				
Metilbutilcetona		D			Óleo de sésamo;				
Metilbutinol		D			Óleo de soja;				
Metilciclo-hexano	2296	(C)			Óleo de girassol.				
Metilciclopentadieno, dímero do 2-metil-6-etilamina		B			Óleum	1831	C		
alfa-metilestireno	2303	A	0,1	0,05	Óxido de 1,2-butileno	3022	C		
2-metil-5-piridina	2300	(B)			Óxido de etileno/óxido de propileno em mistura contendo, no máximo, 30 % de óxido de etileno em peso	2983	D		
Metilheptilcetona		B			Óxido de mesitilo	1229	D		
Metilisobutilcetona	1245	D			Óxido de propileno	1280	D		
Metilnaftaleno		A	0,1	0,05	Parafinas cloradas (C ₁₀ -C ₁₃)		A	0,1	0,05
2-metil-1-penteno	2288	C			Paraldeído	1264	C		
2-metilpiridina	2313	B			Pentacloroetano	1669	B		
4-metilpiridina	2313	B			1,3-pentadieno		C		
N-metil-2-pirrolidina		D			Pentaetilenohexamina		D		
Metilpropilcetona		D			Pentano (todos os isômeros)	1265	(C)		
Monocloridrina do glicol	1135	C			Penteno (todos os isômeros)		C		
Morfolina	2054	D			Percloroetileno	1897	B		
Nafta-solvente do alcatrão de hulha		B			Peróxido de hidrogênio (água oxigenada), em solução (superior a 8 % mas no máximo a 60 %)	2014, 2984	C		
Naftaleno (fundido)	2304	A	0,1	0,05	Peróxido de hidrogênio (água oxigenada) em solução (a mais de 60 % mas que não ultrapasse os 70 %)	2015	C		
Naftenato de cálcio em óleo mineral		A	0,1	0,05	Pineno	2368	B		
Naftenato de cobalto em solvente de nafta		B			Piridina	1282	D		
Neodecanoato de vinilo		B			Polietilenopoliaminas	2734, 2735	(C)		
Nitrato de amônio em solução (a 93 % no máximo)		D			(4-12) polietoxilatos de nonilfenol		B		
Nitrato de ferro III/ácido nítrico em solução		C			Polietoxilato de trimetil propano		D		
Nitratos de octilo (todos os isômeros)		A	0,1	0,05	Polimetileno polifenilisocianato	2207	D		
Nitrito de sódio em solução	1577	B			Polipropilenoglicol		D		
Nitrobenzeno	1662	B			n-propanolamina		C		
orto-nitrofenol (fundido)	1663	B			beta-propiolactona		D		
1-nitro ou 2-nitropropano	2608	D			Propionato de etilo	1195	D		
					Propionitrilo	2404	C		
					n-propilamina (normal)	1277	C		
					n-propilbenzeno (normal)	2364	(C)		
					Propileno, dímero do		(C)		
					Resina metacrílica em 1,2-dicloroetano em solução		B		
					Resinas, co-polímeros do difenilpropano e da epicloridrina		B		
					Sabão de colofônia (não especificado) em solução		B		

Substância	I	II	III	IV
Sabão de <i>tall oil</i> (não equilibrado) em solução		B		
Salicilato de metilo		(B)		
Salmoura de perfuração contendo sais de zinco		(A)	0,1	0,05
Sebo		D		
Silicato de sódio em solução		D		
Succinato de dimetilo		C		
Sulfato de alumínio em solução		D		
Sulfato de amónio em solução		D		
Sulfato de dietilo	1594	(B)		
Sulfato poliférrico em solução		(C)		
Sulfito de sódio em solução		C		
Sulfolane		D		
Sulfureto de amónio em solução (a 45 % no máximo)	2683	B		
Sulfureto de sódio em solução		B		
<i>Tall oil</i> (bruto ou destilado)		B		
Terebentina	1299	B		
Tetracloroetano	1702	B		
Tetracloroeto de carbono	1846	B		
Tetracloroeto de silício		D		
Tetracloroeto de titânio	1838	D		
Tetraetilenopentamina	2320	D		
Tetrahidronaftaleno		C		
1,2,3,5-tetrametilbenzeno		(C)		
Tetrapropileno	2850	B		
Tiocianato de amónio (a 25 % no máximo)/tiosulfato de amónio (a 20 % no máximo) em solução		(C)		
Tiocianato de sódio (a 56 % no máximo) em solução		(B)		
Tiosulfato de amónio em solução (a 60 % no máximo)		(C)		
Tolueno	1294	C		
Toluenodiamina	1709	C		
orto-toluidina	1708	C		
1,2,4-triclorobenzeno	2321	B		
1,1,1-tricloroetano	2831	B		
1,1,2-tricloroetano		B		
Tricloroetileno	1710	B		
1,2,3-tricloropropano		B		
1,1,2-tricloro-1,2-trifluoreto		C		
Trietanolamina		D		
Trietilamina	1296	C		
Trietilbenzeno		A	0,1	0,05
Trietilenotetramina	2259	D		
Trimetilbenzeno (todos os isómeros)		B		
Trimetil-hexametilendiamina (isómeros-2,2,4 e 2,4,4)	2327			
Tripropileno	2057			
1-undeceno		B		
Ureia/monofosfato e dihidrogenofosfato de amónio/cloreto de potássio, em solução		(D)		
Ureia/nitrato de amónio, em solução		D		
Ureia/nitrato de amónio (contendo amoníaco)		C		
Ureia/fosfato de amónio, em solução		D		
<i>n</i> -valeraldeído	2058	D		
Viniltolueno	2618	A	0,1	0,05
<i>White spirit</i> , de baixo teor aromático (15 %-20 %)	1300	(B)		
Xilenos	1307	C		
Xilenol	2261	B		

A categoria de poluição entre parântesis significa que o produto foi incluído na presente lista, a título provisório, e que necessita de informações suplementares para definir os riscos que apresentam para o meio ambiente e, em particular, para o meio biológico. Esta categoria de poluição será utilizada até que sejam definidos os novos riscos.

(*) O número ONU aplica-se às soluções entre 10 % e 35 %.

(**) O número ONU 1114 aplica-se ao benzeno.

(***) O número ONU 2574 aplica-se ao fosfato de tricresilo, contendo mais de 3 % de isómero orto.

Apêndice III

Substância	Número ONU
Acetato de isopropilo	1220
Acetato de metilo	1231
Acetato de 3-metil-3 metoxibutilo	
Acetona	1090
Acetonitrilo	1648
Ácido benzenotricarboxílico, éster trioctílico de,	
Ácido dietilenotriamina-pentacético, sal pentassódico de, em solução	
Ácido linhossulfónico, sal de sódio de, em solução	
Ácido tridecanóico	
Ácidos gordos (saturados, C ₁₃ e superiores)	
Adipato de octilo e de decilo	
Água	
Álcool amílico terciário	1105
Álcool behenílico	
Álcool butílico normal	1120
Álcool butílico secundário	1120
Álcool butílico terciário	1120
Álcool cetílico/estearílico	
Álcool etílico	1170
Álcool isobutílico	1212
Álcool isopropílico	1219
Álcool metílico	1230
Álcool propílico normal	
Álcoois (em C ₁₃ e superiores)	
Aminoetil-dietanolamina/aminoetil-etanolamina em solução	
2-amino-2-hidroximetil-1,3-propanodiol, em solução (a 40 % no máximo)	
Banha	
Bebidas alcoólicas n. e.	
Carbonato de etileno	
Clorato de sódio, em solução (a 50 % no máximo)	2428
Cloreto de magnésio, em solução	
Cloreto de polialumínio, em solução	
Cera de parafina	
Copolímero etileno-acetato de vinilo (emulsão)	
Copolímero de propileno-butileno	
Dextrose em solução	
Dietanolamina (<i>N-N</i> -dietanolamina)	2686
Dietilenoglicol	
Dipropilenoglicol	
Dodecano (todos os isómeros)	
Dodecilbenzeno	
Enxofre fundido	2448
Estearato de butilo	
Éter butílico do dietinoglicol	
Éter butílico do etilenoglicol	2369
Éter terc-butílico do etilenoglicol	
Éter butílico do trietilenoglicol	
Éter dietílico	1155
Éter dietílico do dietilenoglicol	
Éter dimetílico do polietilenoglicol	
Éter etílico do dietilenoglicol	
Éter metílico do polipropilenoglicol	
Éter monoalquílico do propilenoglicol	
Ftalato de di-heptilo	
Ftalato de di-hexilo	
Ftalato de diisooctilo	
Ftalato de dioctilo	
Glicerina	
Glicina, sal de sódio de, em solução	
Glicerina	
Glucose em solução	
Hexametilenoglicol	
Hexilenoglicol	
Lama de aluminossilicato de sódio	
Lama de argila	
Lama de carbonato de cálcio	
Lama de carvão	
Lama de hidróxido de magnésio	
Lama de caolino	
Látex:	
Borracha	
Butadieno-estireno	
Co-polímero carboxilado de estireno-butadieno	
Melaços	
Metacrilato de cetilo/eicosilo em misturas	
Metacrilato de dodecilo	
Metacrilato de dodecilo/pentadecilo em misturas	
Metiletilcetona	

Substância	Número ONU
2-metil-2-hidroxi-3-butino	
3-metil-3-metoxibutanol	
3-metoxi-1-butanol	
Nitrato de cálcio/nitrato de magnésio/cloreto de potássio em solução	
alfa-olefinas (C ₁₃ -C ₁₈)	
Olefinas (C ₁₃ e superiores, todos os isómeros)	
Parafinas, normais (C ₁₀ -C ₂₀)	
Parafinas cloradas (C ₁₄ -C ₁₇) (com 52 % de cloro)	
Polialcoxilato de glicerol	
Polibuteno	
Polietilenoglicol	
Polisiloxano	
Propilenoglicol	
Proteína vegetal, em solução (hidrolisada)	
Resina ureia-formaldeído, em solução	
Salmouras de perfuração:	
brometo de cálcio, em solução	
cloreto de cálcio, em solução	
cloreto de sódio, em solução	
Sorbitol, em solução	
Tetraetilenoglicol	
Triacetato de glicerilo	
Tridecano	
Trietilenoglicol	
Triisopropanolamina	
Tripropilenoglicol	
Ureia, em solução	

Decreto n.º 23/98**de 10 de Julho**

Nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 197.º da Constituição, o Governo decreta o seguinte:

Artigo único

São aprovadas, para adesão, as emendas de 1991 ao anexo I do Protocolo de 1978, relativo à Convenção Internacional para a Prevenção da Poluição por Navios, 1973, adoptadas em 4 de Julho de 1991 no âmbito da Organização Marítima Internacional, cujo texto original em inglês e a respectiva tradução para português seguem em anexo ao presente diploma.

Visto e aprovado em Conselho de Ministros de 26 de Fevereiro de 1998. — *António Manuel de Oliveira Guterres* — *Jaime José Matos da Gama* — *João Cardona Gomes Cravinho*.

Assinado em 22 de Maio de 1998.

Publique-se.

O Presidente da República, JORGE SAMPAIO.

Referendado em 5 de Junho de 1998.

O Primeiro-Ministro, *António Manuel de Oliveira Guterres*.

AMENDMENTS TO ANNEX I OF MARPOL 73/78

1 — The seventh sentence of regulation 15(3)(a) is replaced with the following two sentences:

«A manually operated alternative method shall be provided and may be used in the event of such failure, but the defective unit shall be made operable as soon as possible. The port State authority may allow the

tanker with a defective unit to undertake one ballast voyage before proceeding to a repair port.»

2 — New paragraph (3) is added to regulation 17 as follows:

«(3) Piping to and from sludge tanks shall have no direct connection overboard, other than the standard discharge connection referred to in regulation 19.»

3 — The following new chapter IV is added to the existing text:

«CHAPTER IV**Prevention of pollution arising from an oil pollution incident****Regulation 26****Shipboard oil pollution emergency plan**

(1) Every oil tanker of 150 tons gross tonnage and above and every ship other than an oil tanker of 400 tons gross tonnage and above shall carry on board a shipboard oil pollution emergency plan approved by the Administration. In the case of ships built before 4 April 1993 this requirement shall apply 24 months after that date.

(2) Such a plan shall be in accordance with guidelines* developed by the Organization and written in the working language of the master and officers. The plan shall consist at least of:

- The procedure to be followed by the master or other persons having charge of the ship to report an oil pollution incident, as required in article 8 and Protocol I of the present Convention, based on the guidelines developed by the Organization**;
- The list of authorities or persons to be contacted in the event of an oil pollution incident;
- A detailed description of the action to be taken immediately by persons on board to reduce or control the discharge of oil following the incident; and
- The procedures and point of contact on the ship for co-ordinating shipboard action with national and local authorities in combating the pollution.

* Reference is made to 'Guidelines for the development of the shipboard oil pollution emergency plans' to be developed by the Organization.

** Reference is made to 'General principles for ship reporting system and ship reporting requirements, including Guidelines for reporting incidents involving dangerous goods, harmful substances and/or marine pollutants' adopted by the Organization by resolution A.648(16).»

Revised forms of supplements to the IOPP Certificate

Forms A and B of supplements to the IOPP Certificate are replaced by those reproduced in the following pages.

«Form A

(Revised 1991)

Supplement to the International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate)**Record of construction and equipment for ships other than oil tankers**

In respect of the provisions of annex I of the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified